



EIROPAS PARLAMENTS

2009 - 2014

*Ekonomikas un monetārā komiteja*

**2011/0276(COD)**

21.3.2012

## **ATZINUMA PROJEKTS**

Sniegusi Ekonomikas un monetārā komiteja

Reģionālās attīstības komitejai

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko paredz kopīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu, Kohēzijas fondu, Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai un Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fondu, uz kuriem attiecas vienotais stratēģiskais satvars, un vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu un atceļ Regulu (EK) Nr. 1083/2006 (COM(2011)0615 – C7-0335/2011 – 2011/0276(COD))

Atzinumu sagatavoja: *Nikolaos Chountis*

PA\_Legam

## ĪSS PAMATOJUMS

Ņemot vērā jauno daudzgadu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam un Lietpratīgā regulējuma programmu, Komisija ierosina jaunu regulu, ar ko vienkāršo fondu noteikumus. Tā ir konstatējusi, ka pašreizējā periodā noteikumu, kuri reglamentē tēriņu programmas, daudzveidība un sadrumstalotība tiek uzskatītas par pārāk sarežģītām un grūtām īstenošanai un kontrolei. Komisija arī uzsver, ka fondi tiecas sasniegt savstarpēji papildinošus politikas mērķus un ka fondu efektivitāti var attiecīgi palielināt, tos koordinējot atbilstoši kopējam pamatnoteikumam un prasību kopumam.

Laiks, kad Komisija nāk klajā ar priekšlikumu regulai, ir īpaši nestabils, ņemot vērā ekonomikas un finanšu krīzes būtisko ietekmi uz daudzu dalībvalstu izaugsmi un krīzes postošo ietekmi uz sabiedrību. Daudzas dalībvalstis cieš no ekonomikas lejupslīdes un pārmaiņām sociālajā struktūrā, kamēr visā ES pieaug bezdarbs un nabadzība.

Tas ir būtiski ietekmējis Eiropas reģionus, pastiprinot esošo nevienlīdzību, no vienas puses, un radot papildu nestabilitāti, no otras puses. Šajā saistībā būtiska nozīme ir reģionālajai un kohēzijas politikai.

Finanšu krīze, ko papildina pieaugošais spiediens uz dalībvalstu budžetiem, nozīmē to, ka valsts finansējums Eiropas programmu un produktīvu valsts ieguldījumu projektu īstenošanai ir ierobežots. Fondi attiecīgi nodrošina projektiem nepieciešamo finansējumu un var lielā mērā veicināt krīzes skarto dalībvalstu ekonomikas atlabšanu un palīdzēt mazināt sociālo nevienlīdzību.

Pasākumi finansēšanas darbību apjoma, efektivitātes un elastības palielināšanai varētu palīdzēt atbalstīt tās darbības, kas rada ekonomisko izaugsmi un veicina politikas jomas, kuru mērķis ir panākt pilnīgu nodarbinātību, tādējādi samazinot bezdarbnieku skaitu.

Atzinuma sagatavotājs uzskata, ka Komisijas priekšlikums regulai, ar ko paredz kopīgus noteikumus fondiem, kuri piešķir atbalstu saskaņā ar kohēzijas politiku, atbilstoši noteiktiem nosacījumiem varētu palīdzēt palielināt fondu efektivitāti un nodrošināt finansējuma maksimālu izmantošanu.

Tomēr viņš nepiekrīt Komisijas priekšlikumam, kas paredz iekļaut ilgtermiņa stratēģijā „Eiropa 2020” kohēzijas politiku, tostarp tās mērķus un finansējumu, jo uzskata, ka tādējādi tiks kropļota un apdraudēta kohēzijas politikas būtība. Kohēzijas politikas mērķis ir nodrošināt dalībvalstu līdzsvarotu un saskaņotu izaugsmi nolūkā panākt īstu ekonomisko un sociālo kohēziju. Turpretim līdz šim saskaņā ar stratēģiju „Eiropa 2020” ievērotie politikas virzieni pastiprina krīzes sekas un palielina sociālo nevienlīdzību, bezdarbu un nabadzību.

Atzinuma sagatavotājs arī noraida jebkuru mēģinājumu izveidot saikni starp kohēzijas politiku un attiecīgajiem fondiem, no vienas puses, un Stabilitātes un izaugsmes paktu, ekonomikas pārvaldību un jebkādu ekonomisko un finanšu konvergenci starp dalībvalstīm, no otras puses. Viņš uzskata, ka kohēzijas politika nav jāsaista ar dalībvalstu spēju īstenot alternatīvus anticikliskās ekonomikas politikas virzienus un ka Eiropas reģioniem paredzētais finansējums nedrīkst būt atkarīgs no atbilstības makroekonomikas mērķiem, ko nosaka ES ekonomikas politika. Dalībvalstu sodīšana nepalielinās kohēzijas politikas efektivitāti, un

maksājumu atlikšana smagi ietekmēs saņēmējas dalībvalstis, kas ir nonākušas grūtībās.

Viņš atzinīgi vērtē priekšlikumu par 10 % palielināt finansējumu finansiālās grūtībās nonākušām dalībvalstīm. Viņš uzskata, ka, nekavējoties palielinot šo finansējumu un atjauninot finansēšanas procedūras, tiks veicināta to projektu īstenošana, kuru mērķis ir nodrošināt ilgtspējīgu attīstību un pilnīgu nodarbinātību.

Visbeidzot, viņš uzskata, ka, izvērtējot atbilstību finansējuma saņemšanas nosacījumiem, jāņem vērā faktiskā izaugsme, nevis tikai ekonomikas ekspansija, un attiecīgi iesaka līdzās IKP izmantot papildu rādītājus, lai nodrošinātu, ka tiek ņemti vērā citi ekonomiskie, sociālie un vides faktori.

## GROZĪJUMI

Ekonomikas un monetārā komiteja aicina par jautājumu atbildīgo Reģionālās attīstības komiteju savā ziņojumā iekļaut šādus grozījumus:

### Grozījums Nr. 1

#### Priekšlikums regulai 3.a apsvēruma (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(3a) Ekonomikas un finanšu krīze ir nopietni ietekmējusi dalībvalstis un to pilsoņus, kā arī ir būtiski ietekmējusi visus Eiropas reģionus. Daudzas dalībvalstis skar ekonomikas lejupslīde un sociālo apstākļu pasliktināšanās, un vienlaikus bezdarbs sasniedz rekordaugstu līmeni. Tas rada jaunu nevienlīdzību izaugsmes jomā un pastiprina esošo nevienlīdzību starp reģioniem. Šajā saistībā kohēzijas politikai ir īpaši būtiska nozīme, jo tā sniedz izšķirīgu ieguldījumu ekonomikas stimulēšanā, ilgtspējīgas izaugsmes veicināšanā un sociālās nevienlīdzības mazināšanā. Ņemot vērā, ka krīze palielinās spiedienu uz valstu finanšu resursiem, VSS fondi nodrošina resursus, kam ir būtiska loma krīzes seku novēršanā. Tādējādi ir nepieciešams padarīt kohēzijas politikas pasākumus elastīgākus un palielināt un optimizēt VSS***

*fondu izmantošanu.*

Or. el

## Grozījums Nr. 2

### Priekšlikums regulai 3.b apsvērums (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(3b) Kohēzijas politiku un tās mērķus, kā arī VSS fondus nedrīkst iekļaut stratēģijā „Eiropa 2020”. Kohēzijas politika tika izstrādāta ar mērķi nodrošināt dalībvalstu līdzsvarotu un saskaņotu izaugsmi, nevis papildināt ES makroekonomikas politiku. Turklāt stratēģijas „Eiropa 2020” mērķi un tās ietvaros veiktie pasākumi cīņā ar krīzi ir izrādījušies neefektīvi un patiesībā ir pastiprinājuši krīzes nelabvēlīgo ietekmi, palielinot bezdarbu un nabadzību. Kohēzijas politikai jāatbalsta alternatīvi izaugsmes politikas virzieni nolūkā panākt īstu konverģenci un ilgtspējīgu izaugsmi. Šajā saistībā veiktajiem pasākumiem jāveicina solidaritāte, darbavietu rašanās un ilgtermiņa nodarbinātība, augstas kvalitātes sabiedrisko pakalpojumu sniegšana, vides tiesiskums un bezdarba un sociālās atstumtības samazināšanās.*

Or. el

## Grozījums Nr. 3

### Priekšlikums regulai 19. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(19) Ciešāka saikne starp kohēzijas politiku un Savienības ekonomikas pārvaldību nodrošinās, ka VSS fondu*

*svītrots*

*izdevumu efektivitāti pamato pareiza ekonomikas politika un ka VSS fondi vajadzības gadījumā var tikt novirzīti, lai novērstu ekonomikas problēmas, ar kurām valsts saskaras. Šim procesam jābūt pakāpeniskam, sākot ar grozījumiem partnerības līgumā un programmās atbilstoši Padomes ieteikumiem novērst makroekonomisko nestabilitāti un sociālās un ekonomikas grūtības. Ja, neskatoties uz VSS fondu labāku izmantošanu, dalībvalsts neveic efektīvus pasākumus ekonomikas pārvaldības procesa kontekstā, Komisijai jābūt tiesībām apturēt visus vai daļu no maksājumiem un saistībām. Lēmumiem par apturēšanu jābūt proporcionāliem un iedarbīgiem, ņemot vērā atsevišķu programmu ietekmi attiecīgās dalībvalsts ekonomikas un sociālās situācijas risināšanā un partnerības līguma iepriekšējos grozījumus. Pieņemot lēmumu par apturēšanu, Komisijai arī būtu jāievēro vienlīdzīga pieeja dalībvalstīm, jo īpaši ņemot vērā apturēšanas ietekmi uz attiecīgo dalībvalsti. Apturēšana būtu jāatceļ un līdzekļi būtu jādara atkal pieejami attiecīgajai dalībvalstij, tiklīdz dalībvalsts veic vajadzīgās darbības.*

Or. el

#### *Pamatojums*

*Nav pieļaujams jebkurš mēģinājums izveidot saikni starp kohēzijas politiku, tās mērķiem un fondiem, no vienas puses, un Stabilitātes un izaugsmes paktu, ekonomikas pārvaldību un ekonomisko un finanšu konvergenci starp dalībvalstīm, no otras puses. Makroekonomisko nosacījumu piemērošana neatbilst ne izsludinātajiem mērķiem, ne kohēzijas politikas faktiskajam mērķim.*

## Grozījums Nr. 4

### Priekšlikums regulai 19.a apsvēruma (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(19a) Kohēzijas politiku nedrīkst saistīt ne ar Stabilitātes un izaugsmes paktu, ne ar ekonomikas pārvaldības pakotni, kas to padara stingrāku. To izejas punkti nenoliedzami atšķiras, un to mērķi ir diametrāli pretēji. Kohēzijas politika neparedz stingru makroekonomisko un finansiālo nosacījumu piemērošanu, kas ierosina taupības pasākumus, vai dalībvalstu sodīšanu. Tieši otrādi, kohēzijas politikas mērķis ir mazināt un novērst nevienlīdzību un problēmas, kuras rada tirgus ekonomikas principu īstenošana Eiropas reģionos, tādējādi palīdzot mazināt dalībvalstu nevienlīdzību izaugsmes jomā un veicināt ekonomisko un sociālo kohēziju nolūkā panākt īstu konvergenci.***

Or. el

## Grozījums Nr. 5

### Priekšlikums regulai 22.a apsvēruma (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(22a) Palielinot par 10 % VSS fondu apropriācijas dalībvalstīm, kas saskaras ar finansiālām problēmām un saņem finansiālo palīdzību, un izmantojot iespēju grozīt un atjaunināt darbības programmas, ja dalībvalstis vai vietējās un reģionālās iestādes to uzskata par vajadzīgu, VSS fondus varēs izmantot daudz elastīgāk nolūkā stimulēt to dalībvalstu ekonomikas, kuras ir skārusi krīze un kurās valda sociālā***

*nevienlīdzība.*

Or. el

## Grozījums Nr. 6

### Priekšlikums regulai 55.a apsvēruma (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(55a) Ekonomikas un finanšu krīzes rezultātā ir atklājies, ka IKP nedrīkst būt vienīgais rādītājs, izvērtējot atbilstību VSS fondu atbalsta saņemšanas nosacījumiem. Rūpīgāk jāizvērtē Eiropas reģionu faktiskā attīstība un tas, kā dalībvalstis var veicināt projektu īstenošanu, lai nodrošinātu atbilstošāku un taisnīgāku finansējuma sadalījumu starp dalībvalstīm. Šā iemesla dēļ ir nepieciešams steidzami ieviest papildu rādītājus.***

Or. el

## Grozījums Nr. 7

### Priekšlikums regulai 85. apsvēruma

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(85) Lai aizsargātu Savienības finansiālās intereses un nodrošinātu līdzekļus programmu efektīvai īstenošanai, būtu jābūt pasākumiem, kas ļauj Komisijai apturēt maksājumus prioritārā virziena vai darbības programmas līmenī.

(85) Lai aizsargātu Savienības finansiālās intereses un nodrošinātu līdzekļus programmu efektīvai īstenošanai, būtu jābūt pasākumiem, kas ļauj Komisijai apturēt maksājumus prioritārā virziena vai darbības programmas līmenī. ***Lēmumi apturēt maksājumus nedrīkst būt saistīti ar dalībvalstu ekonomikas politiku, bet drīkst attiekties tikai uz nopietnu pārkāpumu konstatēšanu saistībā ar projektu vadības sistēmu, kontroli un***



*uzraudzību, kā arī nepamatotiem izdevumiem, attiecība uz kuriem dalībvalstis nav veikušas korektīvus pasākumus.*

Or. el

## Grozījums Nr. 8

### Priekšlikums regulai 90. apsvērumus

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(90) Komisijai būtu jāpiešķir pilnvaras ar īstenošanas tiesību aktiem attiecībā uz VSS fondiem pieņemt lēmumus, ar ko apstiprina partnerības līgumus, lēmumus par izpildes rezerves piešķiršanu, ***lēmumus, ar ko aptur maksājumus saistībā ar dalībvalstu ekonomikas politiku,*** un saistību atcelšanas gadījumā – lēmumus, kas paredzēti, lai grozītu lēmumus, ar ko pieņem programmas, un attiecībā uz fondiem – lēmumus, ar ko nosaka reģionus un dalībvalstis, kas atbilst mērķa „Ieguldījums izaugsmei un nodarbinātībai” kritērijiem, lēmumus, kuros paredz saistību apropriāciju ikgadējo sadalījumu dalībvalstīm, lēmumus, kuros paredz no katras dalībvalsts KF piešķiruma Eiropas infrastruktūras savienošanas instrumentam pārvedamo summu, lēmumus, kuros paredz no katras dalībvalsts struktūrfondu piešķiruma pārvedamo summu maznodrošinātu cilvēku nodrošināšanai ar pārtiku, lēmumus, ar ko pieņem un groza darbības programmas, lēmumus par lieliem projektiem, lēmumus par kopīgiem rīcības plāniem, lēmumus, ar ko aptur maksājumus, un lēmumus par finanšu korekcijām.

#### *Grozījums*

(90) Komisijai būtu jāpiešķir pilnvaras ar īstenošanas tiesību aktiem attiecībā uz VSS fondiem pieņemt lēmumus, ar ko apstiprina partnerības līgumus, lēmumus par izpildes rezerves piešķiršanu un saistību atcelšanas gadījumā – lēmumus, kas paredzēti, lai grozītu lēmumus, ar ko pieņem programmas, un attiecībā uz fondiem – lēmumus, ar ko nosaka reģionus un dalībvalstis, kas atbilst mērķa „Ieguldījums izaugsmei un nodarbinātībai” kritērijiem, lēmumus, kuros paredz saistību apropriāciju ikgadējo sadalījumu dalībvalstīm, lēmumus, kuros paredz no katras dalībvalsts KF piešķiruma Eiropas infrastruktūras savienošanas instrumentam pārvedamo summu, lēmumus, kuros paredz no katras dalībvalsts struktūrfondu piešķiruma pārvedamo summu maznodrošinātu cilvēku nodrošināšanai ar pārtiku, lēmumus, ar ko pieņem un groza darbības programmas, lēmumus par lieliem projektiem, lēmumus par kopīgiem rīcības plāniem, lēmumus, ar ko aptur maksājumus, un lēmumus par finanšu korekcijām.

Or. el

## *Pamatojums*

*Makroekonomisko nosacījumu ievērošanas pienākums neatbilst ne izsludinātajiem mērķiem, ne kohēzijas politikas faktiskajam mērķim. Atsevišķas dalībvalstis nevar apturēt maksājumus Eiropas reģioniem, ja netiek ievēroti makroekonomiskie vai finansiālie mērķi.*

### **Grozījums Nr. 9**

#### **Priekšlikums regulai**

#### **21. pants**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

#### **21. pants**

**svītrots**

***Nosacījumi, kas saistīti ar dalībvalstu ekonomikas politiku koordinēšanu***

***1. Komisija var pieprasīt dalībvalstij pārskatīt tās partnerības līgumu un programmas un ierosināt to grozījumus, ja tas ir vajadzīgs, lai atrisinātu šādas situācijas:***

***(a) atbalsīt tāda Padomes ieteikuma īstenošanu, kas adresēts attiecīgajai dalībvalstij un pieņemts saskaņā ar Līguma 121. panta 2. punktu un/vai 148. panta 4. punktu, vai atbalsīt pasākumu īstenošanu, kas paredzēti attiecīgajai dalībvalstij un pieņemti saskaņā ar Līguma 136. panta 1. punktu;***

***(b) atbalsīt tāda Padomes ieteikuma īstenošanu, kas adresēts attiecīgajai dalībvalstij un pieņemts saskaņā ar Līguma 126. panta 7. punktu;***

***(c) atbalsīt tāda Padomes ieteikuma īstenošanu, kas adresēts attiecīgajai dalībvalstij un pieņemts saskaņā ar Regulas (ES) Nr. .../2011 [par to, kā novērst un koriģēt makroekonomisko nelīdzsvarotību] 7. panta 2. punktu, ar nosacījumu, ka šos grozījumus uzskata par vajadzīgiem makroekonomiskās nelīdzsvarotības novēršanai;***

***(d) saskaņā ar 4. punktu maksimāli palielināt pieejamo VSS fondu izaugsmes un konkurētspējas ietekmi, ja dalībvalsts***

*atbilst vienam no šādiem nosacījumiem:*

*i) tā saņem finansiālo atbalstu no Savienības saskaņā ar Padomes Regulu (ES) Nr. 407/2010;*

*ii) tā saņem vidēja termiņa finansiālo atbalstu saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 332/2002;*

*iii) tai ir pieejams finansiāls atbalsts ESM aizdevuma veidā saskaņā ar Līgumu par Eiropas Stabilitātes mehānisma izveidi.*

*2. Dalībvalstis mēneša laikā iesniedz priekšlikumu grozīt partnerības līgumu un attiecīgās programmas. Vajadzības gadījumā viena mēneša laikā no grozījumu iesniegšanas Komisija sagatavo apsvērumus, un dalībvalsts vēlreiz mēneša laikā iesniedz priekšlikumu.*

*3. Ja Komisija nav sagatavojusi apsvērumus vai ja tās apsvērumi ir pietiekami ņemti vērā, Komisija bez nepamatotas kavēšanās pieņem lēmumu apstiprināt grozījumus partnerības līgumā un attiecīgajās programmās.*

*4. Ja dalībvalstij ir pieejams finansiāls atbalsts saskaņā ar 1. punkta d) apakšpunktu un ja tas ir saistīts ar pielāgošanas programmu, tad, atkāpjoties no 1. punkta, Komisija, nesāņemot priekšlikumu no dalībvalsts, var grozīt partnerības līgumu un programmas nolūkā maksimāli palielināt pieejamo VSS fondu izaugsmes un konkurētspējas ietekmi. Lai nodrošinātu partnerības līguma un attiecīgo programmu efektīvu īstenošanu, Komisija iesaistās to pārvaldībā, kā paredzēts pielāgošanas programmā vai saprašanās memorandā, kas parakstīts ar attiecīgo dalībvalsti.*

*5. Ja dalībvalsts neatsaucas uz 1. punktā minēto Komisijas prasību, vai viena mēneša laikā sniedz neapmierinošu atbildi uz 2. punktā minētajiem Komisijas apsvērumiem, trīs mēnešu laikā pēc apsvērumu nosūtīšanas Komisija, izmantojot īstenošanas aktu, var pieņemt*

*lēmumu, ar kuru aptur visus maksājumus attiecīgajām programmām vai to daļu.*

*6. Komisija, izmantojot īstenošanas aktus, aptur visus maksājumus un saistības vai to daļu attiecīgajām programmām, ja:*

*(a) Padome nolemj, ka dalībvalsts neievēro īpašos pasākumus, ko Padome noteikusi saskaņā ar Līguma 136. panta 1. punktu;*

*(b) Padome saskaņā ar Līguma 126. panta 8. punktu un 126. panta 11. punktu nolemj, ka attiecīgā dalībvalsts ka dalībvalsts nav efektīvi rīkojusies, lai novērstu savu pārmērīgo budžeta deficītu;*

*(c) Padome saskaņā ar Regulas (ES) Nr. [...] /2011 [par to, kā novērst un koriģēt makroekonomisko nelīdzsvarotību] 8. panta 3. punktu secina, ka dalībvalsts divas reizes nav iesniegusi pietiekamu korektīvo pasākumu plānu, vai Padome pieņem lēmumu, atzīstot neatbilstību minētās regulas 10. panta 4. punktam;*

*(d) Padome secina, ka dalībvalsts nav veikusi pasākumus, lai īstenotu pielāgošanas programmu, kas minēta Padomes Regulā (ES) Nr. 407/2010 vai Padomes Regulā (EK) Nr. 332/2002, un tāpēc nolemj neatļaut finanšu palīdzības apmaksu, kas piešķirta šai dalībvalstij, vai*

*(e) Eiropas stabilitātes mehānisma valde secina, ka nosacījumi, kas saistīti ar ESM aizdevuma veidā attiecīgajai dalībvalstij sniegto ESM finansiālo atbalstu, nav ievēroti, un nolemj neatļaut stabilitātes atbalsta apmaksu, kas piešķirta šai dalībvalstij.*

*7. Ja Komisija saskaņā attiecīgi ar 5. un 6. punktu nolemj pārtraukt visus maksājumus vai saistības vai to daļu, tā nodrošina, ka šī pārtraukšana ir proporcionāla un efektīva, un ņem vērā attiecīgās dalībvalsts ekonomiskos un sociālos apstākļus, un ievēro vienlīdzīgu attieksmi starp dalībvalstīm, īpaši attiecībā*

*uz pārtraukšanas ietekmi uz attiecīgās dalībvalsts ekonomiku.*

*8. Ja dalībvalsts pēc Komisijas pieprasījuma ir iesniegusi priekšlikumu grozīt partnerības līgumu un attiecīgās programmas un Komisija to ir apstiprinājusi, tā bez kavēšanās pieņem lēmumu atcelt maksājumu un saistību apturēšanu, un ja attiecīgā gadījumā:*

*(a) Padome ir nolēmusi, ka dalībvalsts ievēro īpašos pasākumus, ko Padome noteikusi saskaņā ar Līguma 136. panta 1. punktu;*

*(b) pārmērīgais budžeta deficīts ir apturēts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1467/97 9. pantu vai Padome saskaņā ar Līguma 126. panta 12. punktu ir nolēmusi atcelt lēmumu par pārmērīga budžeta deficīta pastāvēšanu;*

*(c) Padome ir apstiprinājusi attiecīgās dalībvalsts iesniegto korektīvo pasākumu plānu, saskaņā ar Regulas (ES) Nr. [...] [EIP regula] 8. panta 2. punktu vai pārmērīgas nelīdzsvarotības novēršanas procedūra saskaņā ar minētās regulas 10. panta 5. punktu ir pagaidām atlikta, vai Padome ir slēgusi pārmērīgas nelīdzsvarotības novēršanas procedūru saskaņā ar minētās regulas 11. pantu;*

*(d) Komisija ir secinājusi, ka dalībvalsts ir veikusi pasākumus, lai īstenotu pielāgošanas programmu, kas minēta Padomes Regulā (ES) Nr. 407/2010 vai Padomes Regulā (EK) Nr. 332/2002, un tāpēc ir nolēmusi atļaut finanšu palīdzības apmaksu, kas piešķirta šai dalībvalstij;*

*(e) Eiropas stabilitātes mehānisma valde ir secinājusi, ka nosacījumi, kas saistīti ar ESM aizdevuma veidā attiecīgajai dalībvalstij sniegto ESM finansiālo atbalstu, ir ievēroti, un tāpēc nolemj atļaut stabilitātes atbalsta apmaksu, kas piešķirta šai dalībvalstij.*

***Tajā pašā laikā Padome pēc Komisijas priekšlikuma izlemj apturētās saistības atkārtoti iekļaut budžetā saskaņā ar 8. pantu Padomes Regulā (ES) Nr. [..], ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam.***

Or. el

*Pamatojums*

*Ir nepieņemami veidot saikni starp kohēzijas politiku un fondiem, no vienas puses, un Stabilitātes un izaugsmes paktu, ekonomikas pārvaldību un ekonomisko konvergenci starp dalībvalstīm, no otras puses. Dalībvalstis nevar apturēt maksājumus Eiropas reģioniem, ja netiek ievēroti makroekonomiskie nosacījumi. Kohēzijas politikas mērķis ir nodrošināt līdzsvarotu izaugsmi un novērst nevienlīdzību. Apturot finansējumu grūtībās nonākušām dalībvalstīm, situācija pasliktināsies.*

**Grozījums Nr. 10**

**Priekšlikums regulai  
22. pants – 2.a punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***2.a Palielinātos starpposma maksājumus pēc iespējas drīzāk dara pieejamus vadošajai iestādei un pārredzamā veidā izmanto vienīgi tam, lai veiktu darbības programmas īstenošanas maksājumus.***

Or. el

*Pamatojums*

*Lai nodrošinātu, ka finansējums tiek nekavējoties un efektīvi palielināts, starpposma maksājumu palielināšanas procedūrai jāaizņem pēc iespējas mazāk laika, bet īslaicīgās finansiālās grūtībās nonākušo dalībvalstu iestādēm pēc iespējas drīzāk jāsaņem šādi maksājumi.*

## Grozījums Nr. 11

### Priekšlikums regulai 26. pants – 1.a punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***1.a Vienā vai vairākos turpmāk norādītajos gadījumos pēc dalībvalsts vai Komisijas iniciatīvas, vienojoties ar dalībvalsti un vietējām un reģionālajām iestādēm, darbības programmas var atkārtoti izskatīt un, ja nepieciešams, pielāgot atlikušo darbības programmas daļu:***

***(a) ja ir notikušas būtiskas sociāli ekonomiskās izmaiņas;***

***(b) lai efektīvāk vai citādāk ņemtu vērā izmaiņas ES valstiskajās vai reģionālajās prioritātēs;***

***(c) ja rodas sarežģījumi saistībā ar programmas īstenošanu.***

Or. el

*Pamatojums*

*Ir svarīgi jaunās regulas, ar ko paredz kopīgus noteikumus attiecībā uz fondiem, 26. panta sākumā tieši atsaukties uz iespēju grozīt darbības programmas un šādas rīcības iemesliem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1028/2006 33. pantu, ko atceļ, un attiecīgi ievērot noteikto procedūru.*

## Grozījums Nr. 12

### Priekšlikums regulai 134. pants – 1. punkts – e apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(e) dalībvalsts nav veikusi pasākumus, kas noteikti darbības programmā saistībā ar ex ante nosacījumu izpildi;***

***svītrots***

Or. el

*Pamatojums*

*Komisijai jābūt iespējai apturēt visus starpposma maksājumus vai daļu no tiem tikai par būtiskiem pārkāpumiem saistībā ar pārvaldības un uzraudzības procedūrām vai nepamatotiem izdevumiem.*

**Grozījums Nr. 13**

**Priekšlikums regulai**

**134. pants – 1. punkts – f apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(f) izpildes pārskatīšanā konstatē pazīmes, kas liecina, ka prioritāte nav sasniegusi izpildes sistēmā noteiktās kontrolvērtības;** **svītrots**

Or. el

*Pamatojums*

*Komisijai jābūt iespējai apturēt visus starpposma maksājumus vai daļu no tiem tikai par būtiskiem pārkāpumiem saistībā ar pārvaldības un uzraudzības procedūrām vai nepamatotiem izdevumiem.*

**Grozījums Nr. 14**

**Priekšlikums regulai**

**134. pants – 1. punkts – g apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(g) dalībvalsts neatsaucas uz Komisijas prasību vai tās rīcību uzskata par neapmierinošu saskaņā ar 20. panta 3. punktu.** **svītrots**

Or. el

*Pamatojums*

*Komisijai jābūt iespējai apturēt visus starpposma maksājumus vai daļu no tiem tikai par būtiskiem pārkāpumiem saistībā ar pārvaldības un uzraudzības procedūrām vai nepamatotiem izdevumiem.*



## Grozījums Nr. 15

### Priekšlikums regulai 134. pants – 2. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**2. Komisija, izmantojot īstenošanas aktus, var nolemt apturēt visus starpposma maksājumus vai daļu no tiem pēc tam, kad tā ir atvēlējusi dalībvalstij iespēju iesniegt savus apsvērumus.** *svītrots*

Or. el

*Pamatojums*

*Komisijai jābūt iespējai apturēt visus starpposma maksājumus vai daļu no tiem tikai par būtiskiem pārkāpumiem saistībā ar pārvaldības un uzraudzības procedūrām vai nepamatotiem izdevumiem.*

## Grozījums Nr. 16

### Priekšlikums regulai 134. pants – 3. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**3. Komisija atceļ starpposma maksājumu pilnīgu vai daļēju apturēšanu, ja dalībvalsts ir veikusi vajadzīgos pasākumus, kas ļauj atcelt apturēšanu.** *svītrots*

Or. el

*Pamatojums*

*Komisijai jābūt iespējai apturēt visus starpposma maksājumus vai daļu no tiem tikai par būtiskiem pārkāpumiem saistībā ar pārvaldības un uzraudzības procedūrām vai nepamatotiem izdevumiem.*